

# BUTLLETÍ OFICIAL

## DEL PARLAMENT DE CATALUNYA



IX legislatura  
Tercer període

Número 217

29 de desembre de 2011

---

### 1. TRAMITACIONS CLOSES AMB TEXT APROVAT O CLOSES EN LA FORMULACIÓ

#### 1.01. Lleis i altres normes

##### 1.01.01. Lleis

——— Llei de simplificació i millorament de la regulació normativa  
Tram. 200-00008/09  
Aprovació p. 3

——— Llei de reestructuració del sector públic per a agilitar l'activitat administrativa

Tram. 200-00009/09

Aprovació

p. 41

——— Llei de promoció de l'activitat econòmica

Tram. 200-00010/09

Aprovació

p. 75

1. TRAMITACIONS CLOSES AMB TEXT APROVAT O CLOSES EN LA FORMULACIÓ

1.01. LLEIS I ALTRES NORMES

1.01.01. LLEIS

—— Llei de simplificació i millorament de la regulació normativa

Tram. 200-00008/09

Aprovació

Ple del Parlament

Sessió núm. 22, 21.12.2011, DSPC-P 37

PLE DEL PARLAMENT

El Ple del Parlament, en la sessió tinguda el 21 de desembre de 2011, ha debatut el Dictamen de la Comissió d'Afers Institucionals referent al Projecte de Llei de simplificació i millorament de la regulació normativa (tram. 200-00008/09) i les esmenes i vots particulars reservats pels grups parlamentaris.

Finalment, d'acord amb l'article 55.2 de l'Estatut d'autonomia i amb els articles 112 i 113 del Reglament del Parlament, ha aprovat la Llei següent:

**LLEI DE SIMPLIFICACIÓ I MILLORAMENT DE LA REGULACIÓ NORMATIVA**

Sumari

Preàmbul

Títol preliminar

**Títol I. Àmbit agroambiental**

Capítol I. Modificació de la Llei 9/1995, del 27 de juliol, de regulació de l'accés motoritzat al medi natural

Capítol II. Modificació de la Llei 14/2003, del 13 de juny, de qualitat agroalimentària

Capítol III. Modificació del text refós de la legislació en matèria d'aigües de Catalunya, aprovat pel Decret legislatiu 3/2003, del 4 de novembre

Capítol IV. Modificació de la Llei 4/2009, del 15 d'abril, de l'Institut de Recerca i Tecnologia Agroalimentàries

Capítol V. Modificació de la Llei 6/2009, del 28 d'abril, d'avaluació ambiental de plans i programes

Capítol VI. Modificació de la Llei 12/1981, del 24 de desembre, per la qual s'estableixen normes addicionals de protecció dels espais d'especial interès natural afectats per activitats extractives

**Títol II. Àmbit de la cultura i de l'esport**

Capítol I. Modificació de la Llei 2/1993, del 5 de març, de foment i protecció de la cultura popular i tradicional i de l'associacionisme cultural

Capítol II. Modificació del text únic de la Llei de l'esport, aprovat pel Decret legislatiu 1/2000, del 31 de juliol

Capítol III. Modificació de la Llei 3/2008, del 23 d'abril, de l'exercici de les professions de l'esport

Capítol IV. Modificació de la Llei 20/2010, del 7 de juliol, del cinema

**Títol III. Àmbit del dret privat**

Capítol I. Modificació de la Llei 25/2010, del 29 de juliol, del llibre segon del Codi civil de Catalunya, relatiu a la persona i la família

**Títol IV. Àmbit econòmic**

Capítol I. Modificació de la Llei 8/1994, del 25 de maig, d'activitats firals

Capítol II. Modificació de la Llei 18/2002, del 5 de juliol, de cooperatives

Capítol III. Modificació de la Llei 12/2008, del 31 de juliol, de seguretat industrial

**Títol V. Àmbit de la seguretat**

Capítol I. Modificació de la Llei 4/1997, del 20 de maig, de protecció civil de Catalunya

Capítol II. Modificació de la Llei 4/2003, del 7 d'abril, d'ordenació del sistema de seguretat pública de Catalunya

Capítol III. Modificació de la Llei 9/2007, del 30 de juliol, del Centre d'Atenció i Gestió de Trucades d'Urgència 112 Catalunya

Capítol IV. Modificació de la Llei 11/2009, del 6 de juliol, de regulació administrativa dels espectacles públics i les activitats recreatives

Capítol V. Modificació de la Llei 34/2010, de l'1 d'octubre, de regulació de les festes tradicionals amb bous

**Títol VI. Àmbit social i sanitari**

Capítol I. Modificació de la Llei 31/1991, del 13 de desembre, d'ordenació farmacèutica de Catalunya

Capítol II. Modificació de la Llei 25/2002, del 25 de novembre, de mesures de suport al retorn dels catalans emigrats i llurs descendents, i de segona modificació de la Llei 18/1996

Capítol III. Modificació de la Llei 12/2007, de l'11 d'octubre, de serveis socials

Capítol IV. Modificació de la Llei 19/2009, del 26 de novembre, de l'accés a l'entorn de les persones acompanyades de gossos d'assistència

Capítol V. Modificació de la Llei 33/2010, de l'1 d'octubre, de polítiques de joventut

Capítol VI. Modificació de la Llei 14/2010, del 27 de maig, dels drets i les oportunitats en la infància i l'adolescència

**Títol VII. Àmbit del territori**

Capítol I. Modificació de la Llei 5/1998, del 17 d'abril, de ports de Catalunya

Capítol II. Modificació de la Llei 10/2000, del 7 de juliol, d'ordenació del transport en aigües marítimes i continentals

Capítol III. Modificació de la Llei 12/2002, del 14 de juny, del transport per cable

Capítol IV. Modificació de la Llei 4/2006, del 31 de març, ferroviària

Capítol V. Modificació del text refós de la Llei de carreteres aprovat pel Decret legislatiu 2/2009, del 25 d'agost

Capítol VI. Modificació de la Llei 4/1998, del 12 de març, de protecció de Cap de Creus

**Títol VIII. Àmbit del procediment administratiu**

Capítol I. Modificació de la Llei 26/2010, del 3 d'agost, de règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya

**Disposicions addicionals**

Primera. Prestació indirecta del servei d'abastament mitjançant la xarxa d'abastament Ter-Llobregat

Segona. Dissolució de l'Ens d'Abastament d'Aigua

Tercera. Règim temporal de suspensió de la vigència del règim sancionador aplicable a determinades infraccions administratives en l'àmbit de l'esport

Quarta. Foment de la facturació electrònica

Disposicions transitòries

Primera. Règim jurídic aplicable als expedients iniciats a l'entrada en vigor d'aquesta llei

Segona. Règim transitori del desplegament reglamentari de la Llei 12/2008

Tercera. Règim transitori dels òrgans de l'Agència Catalana de l'Aigua i de l'Ens d'Abastament d'Aigua

Quarta. Contractació de l'Agència Catalana de l'Aigua

Cinquena. Adaptació de les fiances constituïdes pels titulars d'exploracions mineres

Sisena. Termini per a la transformació de la Federació Catalana d'Esports per a Tothom en la Unió d'Agrupacions Esportives de Catalunya

Setena. Condicions d'acreditació

Vuitena. Sistema de contribució econòmica del cost de les obres de regadiu

Disposicions derogatòries

Primera. Derogació de normes amb rang de llei

Segona. Derogació de normes de rang reglamentari

Tercera. Derogació dels annexos de la Llei 23/2002

Disposicions finals

Primera. Adaptació del desplegament reglamentari de la Llei 12/2008

Segona. Modificació dels Estatuts de l'Agència Catalana de l'Aigua

Tercera. Especificacions tècniques per a la revisió anual de les fiances de restauració de les activitats extractives

Quarta. Habilitació per a l'aprovació de textos refosos

Cinquena. Sentit del silenci en determinats procediments administratius

Sisena. Habilitació al Govern

Setena. Entrada en vigor

Annex: Delimitació cartogràfica de l'àmbit de la Vall de Santa Creu exclòs del Parc Natural de Cap de Creus i del Pla d'espais d'interès natural

## PREÀMBUL

### I

La normativa catalana ha experimentat un increment molt notable, en bona part com a conseqüència del desplegament de prescripcions comunitàries i estatals. Aquesta proliferació normativa, que ha generat en alguns casos una certa confusió, ha comportat també moltes vegades la superposició d'òrgans i funcions en les diverses branques de l'activitat administrativa.

Per tal de reduir i clarificar la legislació amb l'objectiu que sigui més accessible i entenedora per als ciutadans, que són els destinataris últims de la norma, aquesta llei pretén avançar en el procés de simplificació administrativa. Amb aquesta finalitat introdueix en l'ordenament jurídic una sèrie de mesures que comporten l'agilitat de tràmits i processos, per tal d'aconseguir una administració pública que sigui un instrument eficaç al servei de la ciutadania.

La consecució d'aquesta finalitat i el rang legal de moltes de les normes que s'ha constatat que han d'ésser modifi-

cades, sia per a simplificar els tràmits dels procediments que contenen, sia perquè el transcurs del temps ha posat de manifest la necessitat de modificar-ne l'articulat, exigeix l'aprovació d'una norma amb rang de llei que reuneixi en un sol text les mesures necessàries per a assolir aquests objectius.

En aquest sentit, cal recordar que l'article 30.2 de l'Estatut d'autonomia de Catalunya, integrat en el títol I –dels drets i deures i principis rectors– i, més concretament, en el capítol relatiu als drets en l'àmbit polític i de l'Administració, reconeix el dret de les persones que els poders públics de Catalunya les tractin, en els afers que les afecten, d'una manera imparcial i objectiva, i que l'actuació dels poders públics sigui proporcionada a les finalitats que la justifiquen.

D'acord amb el que s'acaba d'exposar, la Generalitat té el deure i l'obligació de desenvolupar una activitat normativa coherent amb els principis de transparència, simplificació, efectivitat, objectivitat i agilitat.

També l'article 45.5 de l'Estatut, dins els principis rectors que han d'orientar les polítiques públiques, estableix que la Generalitat ha d'afavorir el desenvolupament de l'activitat empresarial i l'esperit emprenedor tenint en compte la responsabilitat social de l'empresa, la lliure iniciativa i les condicions de competència, i que ha de protegir especialment l'economia productiva, l'activitat dels emprenedors autònoms i la de les petites i mitjanes empreses.

Amb el contingut d'aquesta llei es dona compliment a les prescripcions de l'Estatut i s'introdueixen en l'ordenament jurídic català les mesures que fan possible l'assoliment dels objectius d'agilitat, simplificació administrativa i reordenació normativa.

La Llei aborda el fenomen de la simplificació des d'una doble perspectiva: administrativa i normativa. La primera comprèn totes les modificacions legals la finalitat última de les quals és la reducció efectiva de tràmits innecessaris i la simplificació dels procediments considerats en conjunt. Aquesta mesura comporta un avenç real per a la reactivació d'alguns sectors i facilita l'activitat dels empresaris, ja que elimina règims autoritzadors, suprimeix registres no imprescindibles, i també altres càrregues, i elimina determinats aspectes reguladors que, a més de no ésser conseqüents amb el model de simplificació que s'adopta, afegeixen complexitat o confusió per als destinataris últims de les normes.

La simplificació de caràcter normatiu conté, d'una banda, les reformes legislatives que responen a la necessitat d'adaptar l'ordenament jurídic a les finalitats perseguides, i la integració de les iniciatives legislatives que consisteixen en modificacions puntuals de l'articulat de diverses lleis, la modificació individualitzada de les quals implicaria un important volum de tramitació parlamentària, atesa la diversitat de llur contingut; d'altra banda, també conté les precisions que s'ha demostrat que cal introduir en l'articulat; i, finalment, inclou la correcció d'alguns errors que s'han detectat.

### II

La Llei s'estructura en un títol preliminar i vuit títols que agrupen les diverses mesures segons els àmbits d'activitat amb què estan interrelacionades.

El títol preliminar es dedica a la delimitació de l'objecte i les finalitats de la Llei.

El títol I es refereix a l'àmbit agroambiental i conté mesures que afecten el medi ambient, l'aigua, la qualitat agroalimentària, el medi natural i l'avaluació dels plans i programes. En aquest títol es modifiquen aspectes relatius a l'accés motoritzat al medi natural amb relació a la delimitació dels vials de circulació de vehicles o dels espais i recorreguts en la celebració de competicions esportives; es determina que l'organització i el funcionament del registre d'envasadors i embotelladors de vins i begudes alcohòliques s'ha d'establir per reglament; se suprimeix per mitjà d'una disposició addicional l'Ens d'Abastament d'Aigua, les funcions del qual passen a ésser exercides per l'Agència Catalana de l'Aigua; se simplifica el procés d'execució d'obres de regadiu per part dels beneficiaris; se simplifica el sistema de nomenament de membres de l'Institut de Recerca i Tecnologia Agroalimentàries; s'elimina l'obligació de presentar diversos documents ambientals, i es reordena la fiança i el règim sancionador en matèria de protecció dels espais d'especial protecció per activitats extractives.

El títol II agrupa mesures relatives a l'àmbit de la cultura i de l'esport. Se simplifica el procediment per a la declaració de festes d'interès nacional; se simplifica el procediment per al reconeixement de federacions esportives i es precisen els supòsits en què cal assegurança per a la pràctica de l'esport; finalment, es reordena el règim sancionador de la Llei del cinema.

El títol III, que es relaciona amb l'àmbit privat de les persones, introdueix una modificació en el règim transitori pel que fa als poders en previsió de situació d'incapacitat atorgats abans de l'entrada en vigor del Llibre segon del Codi civil de Catalunya.

El títol IV inclou mesures relacionades amb l'àmbit econòmic. Aquest títol modifica aspectes de les lleis d'activitats firals, de cooperatives i de seguretat industrial. Així, fa precisions sobre la presentació de la comunicació prèvia en matèria d'activitats firals; redueix càrregues administratives i documentals de les cooperatives; impulsa la tecnologia electrònica en el funcionament del Registre de Cooperatives; suprimeix l'Agència Catalana de Seguretat Industrial, i modifica el règim jurídic dels organismes de control en matèria de seguretat industrial.

El títol V es refereix a l'àmbit de la seguretat. Inclou mesures que afecten el sistema de seguretat pública de Catalunya, la protecció civil, el centre d'urgències 112, els espectacles públics i les activitats recreatives i els espectacles tradicionals amb bous. Es reconeix la condició d'agent de l'autoritat com a col·laborador dels cossos policials de Catalunya al personal de seguretat privada, quan presti serveis de seguretat en les infraestructures de transport públic de Catalunya per compte de l'Administració o entitats del sector públic; simplifica l'acreditació dels requisits exigits per a l'autorització d'empreses de seguretat privada; simplifica els procediments de comunicació en matèria de protecció civil mitjançant la introducció de mitjans electrònics; reorganitza el Centre d'Atenció i Gestió de Trucades d'Urgència 112 Catalunya; suprimeix la necessitat del visat del col·legi professional per a determinats certificats tècnics; adequa

el règim sancionador, i regula la formació del personal responsable del control d'accés a establiments.

El títol VI agrupa mesures de l'àmbit sociosanitari. Inclou previsions i mesures que afecten l'àmbit de la joventut, els serveis socials, el suport al retorn dels catalans emigrats i el sector farmacèutic. En aquest sentit, s'hi inclouen determinacions sobre la instal·lació i el trasllat de determinades oficines de farmàcia; la configuració de les diferents prestacions com a una única prestació de pagament únic pel que fa a les persones retornades amb especificació del col·lectiu beneficiari de la prestació, i també la substitució del sistema de registre d'equipaments i serveis juvenils per un sistema de cens, canvi que té com a resultat una eina més flexible. D'altra banda, se suprimeix el Consell de Coordinació de Benestar Social, les funcions del qual són assumides pel Consell General de Serveis Socials, i es reordena el règim sancionador en matèria de serveis socials i en matèria de drets i oportunitats en la infància i l'adolescència, amb l'objectiu d'incloure, en aquest darrer cas, la tipificació de les conductes relatives a l'incompliment del deure de comunicació quan es té coneixement de la situació de desemparament en què es troba un infant o adolescent, o les relatives a l'obstaculització de mesures de protecció.

El títol VII engloba l'àmbit del territori. Inclou previsions relatives a ports, al transport en aigües marítimes i continentals, al transport per cable, i al ferrocarril i les carreteres. En concret, s'estableix el règim de comunicacions prèvies per a poder dur a terme activitats puntuals dins el domini públic portuari que no impliquin ocupació privativa de domini públic i no excedeixin d'una determinada durada; s'exclou de l'aplicació de la Llei el transport de mercaderies en aigües marítimes i continentals; s'inclou com infracció l'incompliment per part de les empreses ferroviàries dels acords signats amb l'Administració, i es prohibeix l'ocupació temporal de les zones de domini públic, de servitud i d'afectació per a portar-hi a terme activitats relacionades amb la prestació de serveis de naturalesa sexual. El capítol sisè d'aquest títol modifica la Llei 4/1998, del 12 de març, de protecció de Cap de Creus, per tal de resoldre una contradicció entre el text de la Llei i la cartografia que en deriva, amb l'exclusió del nucli urbà de la Vall de Santa Creu.

Finalment, el títol VIII inclou modificacions de la Llei 26/2010, del 3 d'agost, de règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya. El capítol únic d'aquest títol introdueix modificacions relatives al procediment d'elaboració de disposicions de caràcter general, al contingut dels convenis, als encàrrecs de gestió i a la regulació de la declaració responsable i la comunicació prèvia.

La part final de la Llei consta de quatre disposicions addicionals, vuit de transitòries, que estableixen el règim d'adequació, tres de derogatòries i set de finals. Es determina com a data d'entrada en vigor de la Llei l'endemà de la publicació en el *Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya*, atesa la necessitat que les prescripcions de la norma siguin plenament efectives al més aviat possible.

En conjunt, la Llei recull totes les mesures que s'ha estimat que eren necessàries per a facilitar l'accés i el desenvolupament de l'activitat empresarial dels ciutadans,

per mitjà de la simplificació de tràmits i la reducció de càrregues administratives, a més de recollir també les modificacions legals que calien per a assolir un conjunt harmonitzat de l'ordenament jurídic, i en definitiva, per a millorar la regulació normativa en general.

#### TÍTOL PRELIMINAR

##### ARTICLE 1. OBJECTE

L'objecte d'aquesta llei és introduir en l'ordenament jurídic les reformes administratives i normatives necessàries amb la finalitat de simplificar els procediments i millorar la regulació normativa.

##### ARTICLE 2. PRINCIPIS DE L'ACTUACIÓ PÚBLICA

L'actuació pública s'ha d'inspirar en els principis de simplificació administrativa i normativa, de racionalització de les administracions públiques i de no-imposició de càrregues que comportin un cost innecessari per als ciutadans i per a l'activitat econòmica.

#### TÍTOL I. ÀMBIT AGROAMBIENTAL

##### CAPÍTOL I. MODIFICACIÓ DE LA LLEI 9/1995, DEL 27 DE JULIOL, DE REGULACIÓ DE L'ACCÉS MOTORITZAT AL MEDI NATURAL

##### ARTICLE 3. MODIFICACIÓ DE L'ARTICLE 6 DE LA LLEI 9/1995

S'afegeix un apartat, el 3, a l'article 6 de la Llei 9/1995, amb el text següent:

«6.3. De manera degudament motivada i amb l'autorització expressa dels titulars dels vials, es poden establir acords amb aquests titulars que permetin la circulació motoritzada per les pistes i els camins delimitats en xarxes o itineraris, que poden tenir una amplada inferior a quatre metres i diversos tipus de ferms. En els acords es poden establir condicions específiques de circulació i característiques dels vials, i han d'ésser incorporats a l'inventari comarcal corresponent.»

##### ARTICLE 4. MODIFICACIÓ DE L'ARTICLE 20 DE LA LLEI 9/1995

Es modifica l'article 20 de la Llei 9/1995, que resta redactat de la manera següent:

«Article 20. Delimitació d'espais i recorreguts

«1. Es prohibeix de fer competicions esportives a l'interior dels espais naturals de protecció especial, a les reserves nacionals de caça i a les reserves naturals de fauna salvatge, llevat del cas de trams d'enllaç no cronometrats, que poden passar per vials aptes per a la circulació motoritzada, amb l'informe previ favorable de l'òrgan gestor de l'espai i d'acord amb les autoritzacions corresponents.

«2. Sens perjudici del que estableix l'apartat 1, els espais i recorreguts autoritzats per a les competicions esportives són delimitats per les autoritzacions preceptives del departament competent en matèria de medi

natural, d'acord amb el que estableix l'article 24. Excepcionalment, les limitacions i prohibicions establertes pels articles 6 i 7 poden no ésser aplicables a les competicions esportives a què fa referència l'article 23 si ho estableixen d'aquesta manera les autoritzacions corresponents.»

##### CAPÍTOL II. MODIFICACIÓ DE LA LLEI 14/2003, DEL 13 DE JUNY, DE QUALITAT AGROALIMENTÀRIA

##### ARTICLE 5. MODIFICACIÓ DE LA DISPOSICIÓ ADDICIONAL SETENA DE LA LLEI 14/2003

Es modifica la disposició addicional setena de la Llei 14/2003, que resta redactada de la manera següent:

«Setena

»S'han d'establir per reglament l'organització i el funcionament del Registre d'envasadors i embotelladors de vins i begudes alcohòliques.»

##### CAPÍTOL III. MODIFICACIÓ DEL TEXT REFÓS DE LA LEGISLACIÓ EN MATÈRIA D'AIGÜES DE CATALUNYA, APROVAT PEL DECRET LEGISLATIU 3/2003, DEL 4 DE NOVEMBRE

##### ARTICLE 6. MODIFICACIÓ DE L'ARTICLE 8 DEL TEXT REFÓS DE LA LEGISLACIÓ EN MATÈRIA D'AIGÜES DE CATALUNYA

1. Es modifica la lletra d de l'article 8.2 del text refós de la legislació en matèria d'aigües de Catalunya, que resta redactada de la manera següent:

«d) El control, la vigilància, la inspecció, la planificació, l'adopció de decisions sobre el repartiment i l'assignació de recursos hídrics a la xarxa Ter-Llobregat i les relacions de col·laboració amb les entitats locals dirigides a la incorporació d'aquestes entitats a l'abastament des de la xarxa. Així mateix, signa convenis d'explotació coordinada de les instal·lacions públiques i privades que integren la xarxa d'abastament Ter-Llobregat amb les empreses o les entitats a les quals pertanyen aquelles instal·lacions, i exerceix el control, la vigilància i la inspecció d'altres instal·lacions hidràuliques que se li encomanin.»

2. Es modifica l'apartat 5 de l'article 8 del text refós de la legislació en matèria d'aigües de Catalunya, que resta redactat de la manera següent:

«8.5. En la tramitació dels plans d'ordenació urbanística municipal, les normes de planejament urbanístic, els programes d'actuació urbanística municipals o comarcals que hagin estat tramitats independentment i que continguin determinacions pròpies dels plans d'ordenació urbanística municipal, els plans de millora urbana, els plans parcials urbanístics i els plans especials urbanístics, s'ha de demanar un informe a l'Agència, un cop aprovats inicialment. En aquest informe l'Agència ha de fer constar, entre altres qüestions, que en els dits instruments de planejament urbanístic resta assegurada l'assumpció, pels promotors o pels propietaris, de les despeses derivades de l'execució d'obres o actuacions vinculades a la prestació dels serveis de subministrament d'aigua i de sanejament de les aigües residuals corresponents a nous desenvolupaments urbanístics.»